

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 11 (1972)  
**Heft:** 43

**Rubrik:** La Suisse et le tourisme

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Suisse et le Tourisme

## TOURISME SUISSE : BILAN RECORD

Au cours de la dernière décennie, les dépenses des touristes étrangers en Suisse ont presque

Au cours de la dernière décennie, les dépenses des touristes étrangers en Suisse ont presque triplé. La clientèle internationale a apporté dans notre pays quelque 4,5 milliards de francs en 1971. Cela représente en moyenne 12 millions de francs par jour et — calculé par tête de population — plus de 700 francs par personne.

Bien que le franc suisse ait renchéri l'année dernière pour de nombreux touristes étrangers, ceux-ci ont dépensé au total 14 % de plus pour des voyages en Suisse.

Il convient de signaler également une augmentation notable des touristes qui ont visité notre pays. Elle porte surtout sur les Allemands, les Belges et sur les visiteurs de quelques pays d'outre-mer. (ONST)

## GRUYERES CHATEAU-MUSEE DES PLUS VISITES DE SUISSE

Fribourg — le médiéval et pittoresque bourg de Gruyères se dresse fièrement sur une colline escarpée. On aperçoit déjà de loin son château aux puissantes murailles et à la massive tour ronde du XIII<sup>e</sup> siècle. Il abrite aujourd'hui l'un des musées les plus visités de Suisse, avec une très remarquable collection d'armes anciennes.



Cet automne, il présente une exposition spéciale « Etains fribourgeois » qui évoque l'artisanat des fondeurs d'étain, autrefois florissant dans le canton de Fribourg, et les noms de 59 maîtres du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle. Dans la « salle des Bourguignons » également restaurée, on peut admirer une pièce particulièrement rare et précieuse, la chape noire aux armoiries du duc de Bourgogne, avec l'emblème de la Toison d'Or.

L'exposition est ouverte tous les jours jusqu'au 5 novembre, de 8 h 30 à 18 h. Outre ses attraits historiques et culturels, Gruyères offre aux touristes des agréments variés. Un arrangement forfaitaire est prévu à l'intention des

touristes : il comprend l'entrée au musée, la visite d'une fromagerie (avec dégustation), le repas de midi, une excursion en téléphérique et un petit cadeau-souvenir. La carte coûte 20 frs suisses et peut être obtenue auprès de l'Office du tourisme, avenue de la Gare à Bulle. (ONST)

## LA FETE DU RAISIN DE LOCARNO-MONTI

Elle rappelle que la région de Locarno et de Tenero possède un vignoble étendu. Le Verbanello est par exemple originaire de la Cantine Matasci à Tenero. Nombreux sont les Grotti (caves au pied des montagnes) où l'on peut déguster le petit pot de vin typique du Tessin. La fête du raisin de Locarno-Monti est vraiment populaire et ne ressemble pas aux grands défilés d'ailleurs.

Les 26 et 27 septembre on y boira, dansera, chantera en mangeant les spécialités familiales du pays : le ragoût à la polenta et les marrons grillés. (ONST)

## LE « HAUT-PAYS BLANC » PEUT TRANSPORTER

### 21.570 PERSONNES/HEURE

Les 40 téléphériques et skilifts du « Haut-pays blanc » (Zweisimmen, Saanenmöser, Saanen, Schönried, Gstaad, Gsteig, Lauenen, Rougemont, Château-d'Oex) peuvent transporter sur les hauteurs 21 570 personnes à l'heure. La longueur de tous ces moyens de transport représente 50 546 mètres. La différence d'altitude varie entre 1000 et 3000 mètres. Autre avantage : un seul abonnement de 6, 8 et 15 jours ou d'un mois, est valable sur tous les téléphériques et skilifts. Les enfants de 6 à 16 ans bénéficient de prix fortement réduits. Les abonnements et carnets de coupons (de 120 et 500 unités) peuvent être auprès de tous les téléphériques, skilifts et offices de tourisme.

## COUTUME D'ARRIERE- AUTOMNE EN SUISSE



Un cortège lumineux d'ancienne tradition

Quand, à la fin d'octobre et au commencement de novembre, dans les vallées de la Glatt et de la Thur, dans les vignobles et le bas-pays zuricois, jusqu'au delà de la vallée de la Limat et au bord du lac de Zurich, on récolte les raves, à l'époque des derniers beaux jours qui précèdent la Saint-Martin, c'est le moment pour la jeunesse de célébrer une charmante coutume : celle des raves taillées avec soin, munies à l'intérieur de bougies et transformées en lanterne. Elles sont alors portées, au son d'un harmonica ou de la musique locale, en un cortège qui serpente de village en village, par des enfants qui manifestent leur joie en chantant.

*Les services de tourisme de  
la SNCB organisent*

## 3 JOURS LIBRES A BERNE CAPITALE DE LA SUISSE

**DATES D'ORGANISATION :**  
Tous les jeudis du 5-10-1972  
jusqu'au 26-4-1973.

### CLOTURE

**DES INSCRIPTIONS :**  
Au plus tard le vendredi  
précédent le départ, à 10 h,  
pour autant qu'il reste des  
places disponibles.

### PROGRAMME :

**Jeu**di :  
Départ de Bruxelles-Midi à 22 h 19  
(couchettes) via Namur, Arlon, Luxembourg, Metz, Strasbourg, Bâle.

**Vend**redi :  
Berne, arrivée 7 h 48. Répartition  
des chambres et remise de la documentation de la ville de Berne au bureau de renseignements de la gare.

Petit déjeuner à l'hôtel. Séjour libre.  
Logement (hôtel de 1<sup>re</sup> classe).

**Sam**edi :  
Petit déj. Séjour libre. Logement.

**Dim**anche :  
Petit déjeuner. Séjour libre. Retour  
de Berne au choix par un des trains  
suivants :

Départ Berne 12 h 50 ou 21 h 48,  
arrivée Bruxelles-Midi 22 h 22 ou  
8 h 04 (le lundi).

Le séjour peut être prolongé de un  
ou de deux jours pour autant que la  
demande en soit faite lors de la  
commande des billets.

Prix, au départ de toutes les gares  
belges : 2.075 F, comprenant le  
voyage « aller-retour » en 2<sup>e</sup> classe,  
la place-couchette à l'aller, 2 loge-  
ments + 3 petits déjeuners dans un  
hôtel de 1<sup>re</sup> classe à Berne, 2 jours  
de transport gratuit sur les trams et  
bus de Berne, un carnet de bons don-  
nant droit à diverses réductions pen-  
dant le séjour à Berne.

*Renseignements et inscriptions dans  
les gares et les agences de voyage  
accréditées.*